

RAIVAAJA

(THE PIONEER)

Keskiviikkona, 5. heink. - Wed. July 5, 2000

FINNISH AMERICAN WEEKLY

96. vuosikerta Vol. XCVI No. 27

65 cents

Suomi tukee Portugalia Itävalta-kysymyksessä

Suomen hallitus on antanut tukensa Portugalin ehdotamalle raportille Itävallan tilanteesta, kerrotaan valtionneuvostosta. Myös Tasavallan presidentti Tarja Halonen osallistui asian käsittelyyn.

EU:n puheenjohtajamaa Portugalin esitti valmisteltavaksi Itävallan tilanteesta raporttia, jonka pohjalta maat harkitsevat kahdenvälisiä hallitussuhteitaan Itävallan kanssa.

Euroopan unionin 14 jäsenmaata päättivät jatkaa toistaiseksi Itävallan vastaista boikottiaan. Ehdotusta koskeva paperi on kierrätetty kaikissa 14 EU-maassa, virkamieslähteistä kerrottiin viime viikolla. Esimerkiksi Belgia, yksi Itävallan hallituksen äänekkäimmistä arvostelijoista, ilmoitti kannattavansa esitystä.

Raportissa on määrä selvittää Itävallan hallituksen sitoutuminen yhteisiin eurooppalaisiin arvoihin. Tämä koskee erityisesti vähemmistöjen, pakolaisten ja siirtolaisten oikeuksia. Muut EU-maat jäädyttivät kahdenväliset suhteensa Itävaltaan äärioikeistolaisen vapauspuolueen noustua maan hallitukseen helmikuussa. (STT)

YLE:n Wessbergistä EBU:n puheenjohtaja

Yleisradion YLE:n toimitusjohtaja Arne Wessberg on nimitetty Euroopan yleisradioliiton EBU:n puheenjohtajaksi. Wessberg aloittaa puheenjohtajuutensa 1. tammikuuta 2001. Puheenjohtajuuskausi kestää kaksi vuotta.

Arne Wessberg on ollut YLE:n toimitusjohtaja vuodesta 1994 ja hänen kautensa jatkuu vuoteen 2004. Puheenjohtajuutensa aikana hän toimii myös YLE:n toimitusjohtajana. Wessberg on ensimmäinen suomalainen ja ensimmäinen pienen jäsenmaan edustaja, joka on valittu yleisradioliiton puheenjohtajaksi. (SS)

Suomelle tuomio ihmisoikeusrikkomuksesta

Suomen valtio on saanut tuomion ihmisoikeusrikkomuksesta. Euroopan ihmisoikeustuomioistuimen päätös koskee miestä, jonka tapaamisoikeutta tyttärensä kanssa ei ole toteutettu asianmukaisesti. Strasbourgissa istuvan tuomioistuimen päätöksen mukaan kohtuullinen aika ylittyi, kun tapaamisoikeutta koskevan ratkaisun tekemiseen ja toimeenpanoon kului kaikkiaan viisi vuotta ja viisi kuukautta. Lapsen äiti ei olisi antanut isän tavata tyttärtään.

Oikeus myönsi hakijalle korvausta 20 000 markkaa ja lisäksi 10 000 markkaa oikeudenkäyntikuluihin. (STT)

Business Week: Nokia paras it-yritys

Business Week -lehden julkaiseman arvion mukaan Nokia on maailman paras informaatioteknologiayritys. Lehden erikoisnumerossa julkaistulle listalle oli valittu sata yritystä. Nokian ruotsalainen kilpailija Ericsson pääsi vertailussa sijaluvulle 29. Arvioiden perustana olivat Standard & Poorin keräämät tiedot yritysten taloudesta. (STT)



RUTLAND, MA - The Finnish Heritage Society Sovittaja hall and stage were in full Juhannus regalia for the organization's June 24th midsummer dance. Nils Granfors gives his report on the dance and other Sovittaja activities, page 11.

photo: Nils Granfors

Kännykkäsaiteille puhtaat paperit

Työterveyslaitoksen matkapuhelintutkimuksessa ei ole voitu osoittaa selvää yhteyttä koehenkilöiden yliherkkysoireilun ja matkapuhelinten radiotaajuuskenttien altistumisen välillä. Tutkimustesteissä koehenkilöt tunsivat terveyshaittoja myös silloin kuin matkapuhelin oli kiinni.

"Koehenkilöiden kokemien terveyshaittojen syynä saattavat siten olla muut sairaudet tai fysiologiset ominaisuudet, joiden selvittämiseen tässä tutkimuksessa ei ollut mahdollista", tutkimusprofessori Maila Hietanen toteaa.

Matkapuhelintutkimuksen lähtökohtana olivat Työterveyslaitokseen muutamien viime vuosien aikana tulleet tiedustelut ja havainnot erilaisista koetulista yliherkkysoireista. Tyypillisiä matkapuhelinten käyttöön liitettyinä oireita olivat päänsärky ja muut tuntemukset päässä ja silmissä, huimaus ja yleinen heikotus, hermostolliset oireet sekä epämääräiset tuntemukset päässä, silmissä sekä kaulan ja niskan alueella. (MTV3, STT)

Amerikkalaissukeltajat tutkimaan Estoniaa

Amerikkalainen sukeltajaryhmä aikoo selvittää autolautta Estonian uppoamissyitä. Ryhmä on päättänyt aloittaa työskentelynsä elokuun alussa. Aloitteen tehnyt Gregg Bemis Jr. on ehdottanut Ruotsin hallituksessa Estonia-asiasta vastaavalle Mona Sahlinille yhteistyötä. Bemis toivoo Ruotsin hallituksen tukevan sekä taloudellisesti että tiedollisesti tutkimushanketta.

Kesälomaansa viettävä Sahlin ei toistaiseksi ole reagoinut Bemisin kirjeeseen. Osallistuttuaan toukokuun lopulla Estonian haaksirikkoon käsitelleeseen seminaariin Bemis totesi, että monet autolautan uppoamista koskevat kysymykset ovat yhä avoimia.

Bemis on toiminut aktiivisesti kansainvälisessä merionnettomuuksia tutkivassa Society of Naval Architects and Marine Engineers -järjestössä. Autolautta Estonian tutkimista varten hän on koonnut erillisen sukeltajaryhmän, koska Sname tekee tutkimuksia vain virallisesta kutsusta.

Estonian ympärille on julistettiin viime vuonna hautausrauha. Bemis kuitenkin toteaa, ettei sopimus sido häntä, koska hylky makaa kansainvälisillä vesillä. Hän myös jatkuu sivulla 2

This week in

THE FINNISH-AMERICAN pages 6 - 12

RAIVAAJA

- Sibelius - The Man, the Genius
- Juhannus celebration in Vermont

Suomen uutisia

Saksa on Suomen tärkein kauppakumppani

Saksa on edelleen Suomen tärkein kauppakumppani 13,5 prosentin osuudella Suomen kokonaisviennistä. Saksa oli myös suurin tuontimaa, sillä siltä tuli 14,3 prosenttia Suomen kokonaistuonnista. Tilastokeskuksen tammi-huhtikuun tietojen mukaan Suomen vienti Saksaan oli 11,6 miljardia markkaa.

Ruotsin osuus Suomen kokonaisviennistä oli toiseksi suurin eli 9,8 prosenttia. Kolmanneksi tärkein vientimaa oli Britannia 8,9 prosentin osuudella. EU-maiden osuus Suomen kokonaisviennistä oli 58,4 prosenttia.

Eniten osuuttaan Suomen viennistä kasvatti Viro eli 43 prosenttia. Viron osuus Suomen kokonaisviennistä on 3,4 prosenttia. (SS)

EU-matkailija välttää ensi vuonna passintarkastukset

Ensi kesänä EU-maihin matkaava suomalainen huomaa viimeistään lentokentällä tai satamassa, että passia tai henkilöllisyystodistusta ei enää kysytä rajalla. Syynä on Suomen ja muiden Pohjoismaiden liittyminen Schengen-sopimukseen. Sopimusta on määrä alkaa soveltaa Pohjoismaissa 25. maaliskuuta alkaen ensi vuonna.

Sopimus merkitsee, että perinteinen pohjoismainen passiunioni ja sen vuonna 1985 alulle pantu nuorempi serku, eurooppalainen Schengen-alue, kytkeytyvät yhteen. Virallinen päätös asiasta tehdään loppuvuonna EU:n oikeus- ja sisäministerien kokouksessa sen jälkeen kun Pohjoismaiden on todettu täyttävän vaatimukset. Vaatimuksiin kuuluu muun muassa rajavalvonnan taso.

Matkustajien henkilöllisyyttä ei enää tarkasteta kun he lähtevät Suomesta muihin Schengen-maihin. Näitä ovat Pohjoismaiden lisäksi Saksa, Ranska, Hollanti, Belgia, Luxemburg, Itävalta, Italia, Kreikka, Espanja ja Portugali. Poikkeuksia EU-maiden joukossa ovat Britannia ja Irlanti, jotka eivät ole halunneet luopua matkustajien tarkastuksista. EU:n ulkopuolelta tulevat mukaan Norja ja Islanti, koska Pohjoismaat eivät halunneet lopettaa keskinäistä passiunioniaan, josta sovittiin jo 1954. Pohjoismaat allekirjoittivat Schengen-sopimuksen loppuvuonna 1996.

Passia suomalaiset eivät ole tarvinneet Schengen-maissa matkustamiseen viime maaliskuun jälkeen. Matkustamiseen riittää uudenmallinen kuvallinen henkilökortti, johon on merkitty voimassaoloaika. (STT)

Lipponen haluaa kehittää aluepolitiikkaa

Pääministeri Paavo Lipposen (sd) mukaan hallitus on huolissaan alueellisen kehityksen eroista. Hallitus aikoo siksi laatia syksyllä ehdotuksia kansallisen aluepolitiikan tehostamisesta.

Valtiovarainministeriö selvittää verotuksen keinot, joilla alueellista epätasa-arvoa voitaisiin vähentää. Ministeriö tutkii myös nk. Norjan mallia, jossa yksityishenkilöiden verotusta syrjäseuduilla kevennettäisiin.

Osaamista on vahvistettava alueellisissa keskuksissa sekä niiden ulkopuolella, Lipponen selvitti hallituksen suunnitelman päälinjaa. (SS)

ESTONIA...

jatkoa etusivulta

lupaa, ettei ryhmän ole tarkoitus etsiä tai millään tapaa häiritä aluksen mukanaan syvyyksiin viemä vainajia.

Estonia upposi syyskuussa 1994. Sen mukana menehtyi 850 ihmistä, joista yli 500 oli ruotsalaisia. Hukkuneiden joukossa oli myös 280 virolaista, 10 suomalaista, 12 venäläistä ja kuusi norjalaista. (STT, TT)

Exchange rate

June 30, 2000
1 Finnish mark = US \$.1601
1 US \$ = 6.2472 FIM
1 Euro = US \$.95420
1 US \$ = 1.0480 Euros
Foreign exchange, New York prices.
Rates for trades of \$1 million minimum.

Nimipäivät



Heinäkuun 5 p., Unto,
Untamo
Heinäkuun 6 p., Esa, Esalas
Eino, Letnon päivä
runon ja suven päivä
Heinäkuun 7 p., Klaus,
Launo
Heinäkuun 8 p., Turo,
Turkka
Heinäkuun 9 p., Iita, Jasmin
Heinäkuun 10 p., Saima,
Saimi
Heinäkuun 11 p., Elli, Noora,
Nelli, Eleonoora
Heinäkuun 11 p., Elli, Noora,
Nelli, Eleonoora
Heinäkuun 12 p., Hermann,
Herkko, Herman
Heinäkuun 13 p., Iiri, Iiri,
Joel
Heinäkuun 14 p., Aili,
Heinäkuun 15 p., Rauni,
Rauna
Heinäkuun 16 p., Reino
Heinäkuun 17 p., Ossi,
Ossian
Heinäkuun 18 p., Rikka

Suomen uutisia

Halonen: Työ- ja perhe-elämä tasa-arvoisiksi

Naisilla ja miehillä tulee olla todellinen mahdollisuus jäädä halutessaan kotiin hoitamaan lapsiaan, vaati presidentti Tarja Halonen äskettäin Helsingissä. Hän puhui kansainvälisen naisten kattojärjestön ICW:n (International Council of Women) yleiskokouksen avajaisissa.

Suomessakin tasa-arvon edistysaskeleista huolimatta naisilla on Halosen mielestä suuria vaikeuksia perhe-elämän ja työn yhteensovittamisessa. Työelämän kilpailu ei saisi johtaa siihen, etteivät äidit ja isät uskalla käyttää heille lailla taattuja vanhempien oikeuksia.

"Naisten ja miesten on jaettava perhevelvollisuudet keskenään ja siten lisättävä todellista tasa-arvoa myös arkipäivän askareissa", presidentti sanoi. Halonen oli lisäksi maailmanlaajuisesti huolissaan naisiin ja tyttöihin kohdistuvasta väkivallasta.

Hän sanoi ilahtuneensa, kun YK:n naisten asemaa käsitelleen Pekingin konferenssin seurantakokouksessa tunnustettiin myös avioliitossa tapahtuva raiskaus rikokseksi. Halonen muistutti niin ikään, että köyhyys koettelee maailmassa kaikkein eniten juuri naisia ja lapsia.

"Köyhyys ja sukupuoleen perustuva taloudellinen epäoikeudenmukaisuus sekä koulutuksen puute ja riittämätön terveydenhuolto johtavat surullisiin seurauksiin", presidentti sanoi. Ongelmien ratkaisemisessa hän piti ensiarvoisen tärkeänä tyttöjen koulutuksen merkitystä. (STT)

Lipponen tyrmää Chiracin ajatukset pioneeriryhmästä

Ranska ei saa Suomesta kaveria ajamaan Euroopan unioniin Ranskan ja Saksan vetämää "pioneeriryhmää", joka raivaisi EU:n yhdyntymiskehityksessä tietä ja muut tulisivat perästä jos kykenevät. Suomikin kannattaa pääministeri Lipposen (sd) mukaan EU:ssa joustavaa etenemistä mutta niin, että se tapahtuu EU:n nykyisten järjestelmien puitteissa. Suomen pelkona on se, että Ranska ja Saksa pyrkivät sopimaan Euroopan asioista entistä enemmän ohi ja yli EU:n instituutioiden ja muiden jäsenvaltioiden.

Sen sijaan Lipposelle kelpaisi Amsterdamin sopimuksen mukainen malli, jossa EU:n asioista päätettäisiin yhä enemmän määränemmistöllä.

"EU:n rakenteiden epäselvyyttä ei pidä enää lisätä. Suomi haluaa joustavuudesta selkeät pelisäännöt eikä järjestelmää, jossa jotkut maat katsoisivat kuuluvansa itsestään selvästi unionin ytimeen", Lipponen sanoi perjantaisessa tiedotustilaisuudessaan. (HS)

Sasista ministeri valtioneuvoston kansliaan

Tasavallan presidentti Tarja Halonen määräsi 30. kesäkuuta ulkomaankauppaministeri Kimmo Sasin (kok) käsittelemään myös valtioneuvoston kanslian toimialaan kuuluvia asioita heinäkuun alusta lähtien.

Valtioneuvoston kansliassa Sasi käsittelee valtioneuvoston EU-sihteeristölle kuuluvat asiat, mutta ei Eurooppa-neuvostoon liittyviä asioita. Sasi ei myöskään käsittele valtioneuvoston kanslialle kuuluvia Euroopan unionin perussopimusten muuttamista koskevia asioita eikä EU:hun liittyviä nimitysasioita.

Pääministeri Paavo Lipponen (sd) käsittelee muut valtioneuvoston kanslialle kuuluvat asiat. (SS)

Lahjoituksia Raivaajalle

TUKEMISRAHASTO 2000: \$13,196.00

Monivuotisen kaverinsa
Arnold Kujalan muistolle
Arvid Sjogren, Lisbon, CT \$20.00

Kittos lahjoittajille!

Thank you for your donations!

RAIVAAJA

ISSN 1059-4779
(THE PIONEER) - Established 1905
(USPS 454-580)

Periodicals postage paid at Fitchburg, MA

Published weekly except the last week of July, the first two weeks of August and the last week in December by Raivaja Publishing Co., 164 Elm St., Fitchburg, Mass.
POSTMASTER: Send address changes to Raivaja, P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054.

EDITOR Marita Cauthen
BUSINESS MANAGER Jonathan Ratila

RAIVAAJA PUBLISHING COMPANY
Incorporated 1905

Mailing address: P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054
Office and Bookstore: 164 Elm St., Fitchburg, Mass.
Hours: Weekdays 8:30 a.m. to 4 p.m.
(other times by appointment)

TELEPHONE: 978-343-3822
FAX: 978-343-8147
e-mail: raivaja@net1plus.com

Subscription rates:
USA: 12 mo. - \$28.00; 6 mo. - \$20.00; 3 mo. - \$16.00
OUTSIDE USA: 12 mo. - \$33.00; 6 mo. - \$25.00

Advertising rates available upon request!

Advertising deadline is the Friday before the Wednesday the ad is to appear. Raivaja Publishing Co. assumes no financial responsibility for typographical errors or omissions in advertisements. It will reprint without charge the part of the advertisement which is incorrect. Claims must be made within two weeks of publication. Credit is made only for the first insertion.

E-P Salonen päätti Avantilin Suvisoiton

Avantil-orkesterin Suvisoitto päättyi sunnuntaina odotettuun huippuuhetkeen: kapellimestari Esa-Pekka Salosen "Mania"-sävellyksen kantaesitykseen Porvoon Taidetehtaassa maestron itsensä johdolla.

Manian esitystä siirrettiin jo kefran, koska teos valmistui vain tuntia ennen ensimmäisiä harjoituksia. Sellolle ja kamariorkesterille sävelletyn teoksen solistina oli Salosen luottomies, sellisti Anssi Karttunen. Pari on tehnyt yhteistyötä jo vuosien ajan.

Esa-Pekka Salonen viettää tämän vuoden sapattivapaata kapellimestarin työstä, joten puikko kädessä häntä ei paljoa ole nähty. Salonen keskittyy muun muassa juuri säveltämiseen.

Avantilin Suvisoitto vietti tänä kesänä 15-vuotisjuhlaan. Finland Festivals on nimenyt Suvisoiton Vuoden 2000 festivaaliksi. (MTV3)

Matkailijat suuntaavat huvipuistoihin ja viinitiloille

Matkailun edistämiskeskusten teettämä selvitys kertoo, että useilla suomalaisilla viinitiloilla matkailijamäärä nousi viime vuonna useilla kymmenillä prosentilla edellisvuoteen verrattuna. Viinitilamatkailun odotetaan kasvavan jatkossa edelleen.

Suomen suosituin matkailukohde on edelleen Linnanmäki. Huvipuistossa kävi viime kesänä yli miljoona ihmistä, mikä on selvästi enemmän kuin vuotta aiemmin. Myös Korkeasaaren ja Tampereella sijaitsevan Särkänniemmen kävijämäärät ovat nousussa.

Kaikkiaan suomalaisissa matkailukohteissa vieraili viime vuonna yli 25 miljoonaa ihmistä. Valtaosa matkailukohteiden kävijöistä on suomalaisia. (MTV3)

Hengelliset kesäjuhlat edelleen suosittuja

Menneen viikonlopun valtakunnalliset hengelliset kesäjuhlat kokosivat kymmeniä tuhansia suomalaisia kautta maan.

Petäjäveden Piesalan kylällä pidetyt vanhoillislestadiolaisen suviseurat vetivät paikalle noin 65 000 osallistujaa. Nelipäiväiset suviseurat päättyivät maanantaina.

Valtakunnallinen Suomen luterilaisen evankeliumiyhdistyksen Evankeliumijuhla 2000 puolestaan kokosi viikonvaihteessa Elimäelle noin 20 000 henkeä.

Suomen Vapaakirkon nelipäiväinen kesäpäätösjuhla keräsi Hämeenlinnaan viikonvaihteessa lähes 12 000 kirkkokunnan jäsentä ja kannattajaa.

Vuonna 1922 perustetulla Suomen Vapaakirkolla on seurakuntia nykyisin tasan sata, ja niissä on yhteensä noin 14 000 jäsentä. Kirkkokunnan kannatus on vahvinta Pohjanmaalla ja Keski-Suomessa. (MTV3-STT)



Amerikkalaisen ICM-yhtiön rahoitusjohtaja T. Scott Sullivan ja projektijohtaja Rick Gregory uskovat, että Turun akvaariohankkeesta tulee pohjoismaiden hienoisin.

Dollareita vetoapuna Meriakvaarion uskotaan syntyvän Turkuun 2001

Turkuun lähes koko 90-luvun suunniteltu meriakvaario aiotaan avata yleisölle ensi vuonna. Akvaario tulee Turun linnan ja Forum Marinum -museon läheisyyteen.

Hanke sai uutta ilmaa siipiensä alle, kun yhdysvaltalainen ICM-yhtiö tulee hankkeen pääosakkaaksi.

"Akvaarion nimi ei tule olemaan Atlantis", hankkeen turkulainen puuhamies Ilkka Karhemo paljasti äskettäin. "Meillä on uusi parempi nimi, mutta se on toistaiseksi salaisuus", hän sanoi.

Coloradolaisyhtiö Interna-

tional Concept Managementin rahoitusjohtaja T. Scott Sullivan sanoi yhtiön tulleen hankkeeseen vuosi sitten. Yhtiö on ollut mukana toteuttamassa Masa-Yardsin telakalla rakennettujen Eagle-loistoristellijöiden viihdemaailmaa. Sitä kautta Turku on tullut coloradolaisille tutuksi.

Yhtiö on toteuttanut erilaisia viihteen ja vapaa-ajan hankkeita eri puolilla maailmaa. Bisnekset alkoivat 80-luvulla, jolloin yhtiö oli mukana Disneylandin Living Sea -projektissa. Yhtiön liikevaihdosta puolet tulee kotimaasta Yhdysvalloista ja puolet muualta. Liikevaihto on yli 30 miljoonaa dollaria vuodessa.

Itämeren kaloja ja tropiikin ihmeitä

Sullivan pitää Turun hanketta erityisen kiehtovana. Akvaariosta tulee viihdekeskus, mutta myös koulut voivat hyötyä sen palveluista.

Akvaarioon tulee Sullivanin mukaan laaja Itämeren kalalajeja esittelevä osasto.

"Haluamme kertoa niiden tarinan."

Akvaarion vetonauloiksi kaavaillaan kuitenkin tropiikin alueen kaloja ja matelijoita. Sinne rakennetaan pienimuotoinen Amazonin sademetsä, jonka Sullivan uskoo kiehtovan suomalaisia erityisesti talvisaikaan.

Akvaarioon on kaavailtu myös vedenalainen käytävä, jonka ympärillä hait uiskentelevat.

Akvaariohankkeelle maksetaan miljoonaa dollaria. Puolet summasta tulee ulkomailta, puolet Suomesta. Pääosakkaana ICM:n lisäksi meriakvaarion osakkaaksi tulee Tukholman Skansenin akvaario ja ruotsalainen Aquatic Ab, joka konsultoi hanketta.

Skansen-Akvarietin toimitusjohtaja Jonas Wahlström uskoo Turun akvaarion tulevan olemaan vaikuttava ja täysin ainutlaatuinen. Turun ja Skansenin akvaariot tulevat toimimaan yhdessä mm. kalojen hankinnassa. (TP)

Surun Risti paljastettiin Pitkärannassa

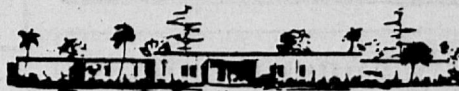
Suomalais-venäläinen talvisodan muistomerkki Surun Risti paljastettiin Laatokan pohjoisosassa sijaitsevassa Pitkärannassa 27. kesäkuuta. Laatokan Karjalan taistelussa kaatui talvisodan aikana arviolta 5 000-6 000 suomalaista ja venäläisen arvion mukaan 35 000 neuvostoliittolaista sotilasta.

Neljä veteraania eli kaksi sodanaikaisen rintamalinjan kummaltakin puolelta paljasti petroskoilaisen kuvanveistäjän Leo Lankisen suunnitteleman ristin, johon on kuvattu kaksi surevaa äitiä.

Risti on Pitkäranta-Suojärven varrella lähellä entisiä Lemetin ja Koirinojan kyliä, joissa käytiin ankaria taisteluja joulukuusta 1939 talvisodan loppuun asti.

Paljastustilaisuudessa oli läsnä pääministeri Paavo Lipponen. Tilaisuuteen oli saapunut veteraaneja ja heidän omaisiaan eri puolilta Venäjää ja Suomesta.

Suomi ja Venäjä sopivat yhteisten talvisodan muistomerkkien pystyttämiseksi kumpaankin maahan vuonna 1992. Raateentielle muistomerkki pystytettiin vuonna 1992. (SS)



AMERICAN-FINNISH NURSING HOME
A Division of
Finnish-American Rest Home, Inc.
1800 SOUTH DRIVE, LAKE WORTH, FLORIDA 33461-6199

23. kesäkuuta

Juhannusaaton aloitimme voimistelemalla, ja aivan kuten asukkaat sanoivat, tuntui kuin olisimme kantaneet kolvut tupaan ja lämmittäneet saunan. Keittiö oli valmistunut mahtavan juhannuslounaan ja iltapäivän kahvikonsertissa soitti meille piano rouva Lilly Nyholm ja hnenä miehensä Hans Nyholm lauloi muutaman juhannusaiheisen laulun.

Täytyy sanoa, että kyllä tuntui juhannukselta täällä Floridassa.

Lauantaina pidettiin sitten Annan Majalla perinteiset Lepokodin ystävien juhannusjuhlat kahvitarjoiluun ja hyvässä ja monipuolisella ohjelmalla. Juhlat olivat keränneet salin täyteen yleisöä ja varmasti kaikki olivat tyytyväisiä lähtiessään kotiin.

Esiintyjä oli niin paljon, että

heitä ei voi luetella tässä paikassa, mutta kiitän teitä kaikkia sydämestän, sillä ette tehneet onnelliseksi ainoastaan yleisöä vaan myös allekirjoittaneen. Kiitos teille kaikille! Toivotaan, että taas avajaisista tehdään syksyllä samanlaiset karkelot.

Eino Salo piti kirkkotilaisuuden sunnuntaina. Kiitos myös hänelle.

Arki alkoi taas maanantaina tynötöuhulla. Voimisteluun osallistui ennätysmäärä asukkaita. Kahvikonsertissa soittivat taas Lydia ja Charlie. Oli hauskaa, että missis Nuutila oli taas päässyt mukaan sairastumisensa jälkeen. Kiitos teille vakituiset avustajat.

Tiistai meni bingon merkeissä ja levymusiikkia soittelimme iltapäivällä, koska vakituiset soittajat olivat kuka missäkin, mikä on hyvin ymmärrettävää näin kesäaikana.

Helping Hands auttoivat taas hiusten hoidossa. Emme tietenkään unohtaneet myös voimistella. Ollimme vauratuneet lähtemään Pizza Hutin syömään, mutta kun löytyi ainoastaan yksi halukas, vaihdimme ohjelmaa ja lähimmekin Lake Worthin Beachille. Se olikin hieno vaihtoehto, sillä meri oli todella kaunis ja mukana olivat olivat todella tyytyväisiä.

Hartaustilaisuuden piti pastori Ansted Tretten, joka muuten on myös skandinaavi syntyperältään.

Torstai alkoi tavallisella Publixin käynnillä ja pienen lukuhetken jälkeen söimme lounaan ja iltapäivällä Leo ja Charlie soittivat musiikkia.

Näin viikkolästä oli taas tämä viikko vierähtänyt ja olemme menossa kovaa vauhtia kohti kesäkesää. Kiitos kaikille ja hyvää kesän jatkoa.

JUHANI

Kuolleita

Eric V. Puro

FALMOUTH, MA - Eric V. Puro, 66, kuoli kesäk. 26, 2000 sepelvaltimotautiin Falmouthin sairaalassa.

Hän oli syntynyt Helsingissä, Suomessa ja oli murrosikäinen muuttaessaan Yhdysvaltoihin.

Puro oli suunnittelija ja sähköpiirtäjä ammatiltaan. Needhamissa asuessaan hän työskenteli GTE:ssä sekä Charles T. Main Co.:ssa.

Edesmennyt oli U.S.:n sotaveteraani. Veneily kuului hänen harrastuksiinsa.

Kaipaamaan jäi puoliso Marika (Psimiades); kaksi poikaa, Robert E. Puro, St. Petersburg, FL ja John W. Puro, Falmouth; kaksi tyttärtä, Eva M. Bedrick, Arlington ja Erica K. Puro, Bedford; ja kaksi lapsenlasta.

Hautaaminen National Veterans hautausmaahan Bournessa.

Bruce A. Aalto

LEOMINSTER, MA - Bruce A. Aalto, 44, 122 Water St., kuoli kesäk. 21, 2000 Wayside Center hoitokodissa Worcesterissa pitkän sairauden murtamana.

Hän oli syntynyt Fitchburgissa Allan J. ja Esther A. (Flood) Aallon poikana ja oli asunut suurimman osan elämästään Leominsterissa. Leominster High Schoolista hän pääsi 1974.

Aalto oli työskennellyt Lipton Center'n kuljetusosastolla.

Kaipaamaan jäi kaksi veljeä, P. Aalto, South Weymouth ja Leonard W. Aalto, Lowell; kaksi siskoa, Jeanne S. Kline, Leominster ja Judith A. Brunell, Winchester, NH; pitkäaikainen seuralainen Dara Lee Esposito, Leominster; sekä sisarusten lapsia.

Hautaaminen tapahtui hiljaisuudessa.

Jenny M. Michaelides

FITCHBURG, MA - Jenny M. (Wisti) Michaelides, 92, 532 Fifth Massachusetts Turnpike, kuoli kesäk. 23, 2000 Mariner Health Care Center'ssä sairauden seurauksena. Hän oli 1984 kuolleen Antony M. Michaelidesin leski.

Hän oli syntynyt syysk. 4, 1907 Tri-Mountainissa (MI) Sixtus ja Hilja (Hatanpää) Wistin tyttärenä ja oli asunut suurimman osan elämästään Fitchburgissa käyden siellä koulunsakin.

Edesmennyt oli työskennellyt entisessä Crocker Burbank Paper Co.:ssa.

Hän kuului Suomalaiseen Bethel seurakuntaan.

Kaipaamaan jäi kaksi veljeä, George Wisti, Fitchburg ja Wilho Wisti, Westminster; sekä sisarusten lapsia ja serkkuja.

Aubuchon-Moorcroft Funeral Home, 132 Woodland St., toimitti hautauksen Forest Hill hautausmaahan.

Kukkien asemasta vainajaa voi muistaa lahjoituksella: Finnish Bethel Assembly of God, c/o L.A. Liedes, 119 Marshaal St., Fitchburg, MA 01420.

Smith Funeral Home, Inc.

Elden E. Bjurling
Douglas Stone
Directors

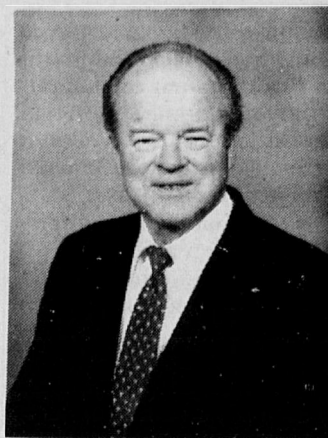
69 Vernon St., Gardner, MA
Tel. 978-632-0377

Marmorisia ja graniittisia
hautakiviä

BOLSTER
Monumental Works

DAVID J. PRATT, omistaja
Route 26, Oxford, Maine
Puh. 207-743-2673

Olaf Rankinen lopettanut suomenkieliset radio- ja kirkkosaarnat Hancockissa



E. Olaf Rankinen

Pastori E. Olaf Rankinen on lopettanut suomenkieliset saarnat Hancockin alueella Michiganissa. Minkä takia? Huhtikuun 11. päivänä tunsin kangerruksia sydämessäni; jouduin viikoksi sairaalaan ja varomaan jatkuvaa stressiä. Ota tiisti, älä hermostu.

Menneen 20 vuoden aikana, alkaen vuonna 1979, olen hoitanut Suomi Synodin perinteiset suomenkieliset saarnat Hancockin kirkossa sekä radiosaaarnat WZRK-FM radiossa. Vieraillevia pastoreita on mys osallistunut tehtäviin. Pikku hiljaa olen jäänyt yksin, kun neljän kauntin (Keewenaw, Houghton, Baraga, Ontonagon) alueelta on puuttunut suomenkielisiä evankelisia vihittyjä pappeja tai maallikkosaarnaajia.

Kymmenen vuotta sitten oli vielä taitavia pastoreita, kuten Henry Kangas, Jacob Heikkinen, Matthias Ruohoniemi ym. Neljän kauntin alueella kuultiin vielä kymmenen vuotta sitten saarnoja suomeksi kuudessa seurakunnassa.

Nyt Hancock oli viimeinen. Talvikuukautena 12 ihmistä kokoontui vielä Hancockissa evankeliseen jumalanpalvelukseen kuukauden ensimmäisenä sunnuntaina. Joku sanokin: "Miksi kokoonnumme, kaikkihan me osaamme englantia?"

Seudulla katkeaa nyt pitkä perinne. Seudulla on toistakymmentä suomalaisten perustamaa apostolis-luterilaista seurakuntaa (ei laestadiolaissuuntiin kuuluvia), mutta ei niissäkään ole nykyisin suomenkielisiä seuroja, ellei joku pyydä. Usein saarna tulkitaan, jos niin pyydetään.

Hancockin radiosta lähetetään itäisen apostolis-luterilaisen lähetyskeskuksen toimesta suomenkielinen saarna klo 8:30 ja englanninkielinen saarna klo 7:30 ja 9:00 joka sunnuntai- ja tiistai-iltana. Opettaja Ralph Davidson Minnesotasta useimmin puhuu suomeksi. Lähetyskeskus kuuluu Hancockin radioasemilta WZRK-FM 93.5 tai WMPL-AM 920.

Minun SEIS tekee seisahduksen 124-vuotiseen suomenkieliseen saarnaamissarjaan Hancockissa ja sen ympäristössä. Ensimmäinen Suomen luterilaisen kirkon vihitty pappi Hancockissa ja Calumetissa oli Alfred Backman. Hän saapui 1876.

Laestadiolaiset maallikkosaarnaajat, kuten Salomon Kortetniemi, saarnasivat jo 1860-luvulla yli 127 vuotta sitten. Seislaus merkitsee nyt loppua.

Ensimmäiset Finnish Radio Ministryn (suomenkieliset) saarnat alkoivat tietäakseni vuoteen 1940, silloin asemalta WHDF Calumetista. Pastori Edward J. Isaac siirtyi Hancockiin Mass Citystä ja käytti evankeliumin lähetyskeskissä moderneja keinoja.

Sodan aikana piti tehdä suomenkielisestä tekstistä englanninkielinen käännös sensuurille tarkastettavaksi.

Muistan olleeni Suomi Opistossa oppilaana, kun pastori Isaac pyysi minua lukemaan hänen valmistamansa tekstin radiossa hänen ollessaan matkoilla. Lähetys oli suora, ei voinut tehdä kertauskorjauksia. Piti matkata varhain pyhä aamuna Calumetin radioasemalle.

Sodan aikana Reino Ruojanen kuulutti sotatuutisia ja soitti musiikkia jokaisena arkipäivänä. Rudy Kemppa toimi samoin monina vuosina Houghtonissa sijaitsevalta jatkuu seuraavalla sivulla

Aubuchon-Moorcroft Funeral Home

132 Woodland St.
Fitchburg, MA
978-342-2355

Stephen R. Moorcroft

Ystävällinen palvelu

May Funeral Service

HAUTAUSTOIMISTO

Palvelien Norwoodia ja
ympäristöä

85 Nichols St., Norwood, MA
Puhelin: 781-762-1509



NORDGREN

HAUTAUSTOIMISTO

300 Lincoln Street, Worcester, Mass.
Puhelin 852-2161

ARTHUR A. NORDGREN

Deware Family Funeral Homes

Serving All Faiths & Nationalities

Deware Funeral Home
Wollaston Chapel
576 Hancock Street
Quincy, MA 02170

Hannel Funeral Home
Hannel Chapel
86 Copeland Street
W. Quincy, MA 02169

Directors

Scott Deware Donald McCarthy
(617) 472-1137

Affordability Plus Service

Advanced Planning • Cremation Service Available

Services Rendered To Any Distance

Affiliated with the J.S. Waterman - Waring Funeral Homes

MASCIARELLI
FAMILY FUNERAL HOMES

For over 50 years, families have depended on our funeral services.
Convenience is an important part of our service, with 5 locations to choose from.



763 Main Avenue, Lunenburg, MA 129 Elm Street, Fitchburg 123 Main Street, Westminster, MA
243 Water Street, Fitchburg, MA 89 West Street, Leominster, MA

SAWYER-MILLER-MASCIARELLI FUNERAL HOMES

978/345-6778 • fax 978/345-4899

Michael D. Masciarelli and John F. Masciarelli, Walter Taylor, Funeral Directors

Also Serving Ashby, Ashburnham, Hubbardston and Princeton

TILLINGHAUS - Hautaustoimisto

Danielson, Conn.
Tel. 860-774-3284

Central Village, Conn.
Tel. 860-564-2147

Robert H. Auchmoody Funeral Homes, Inc.

Poughkeepsie, NY
452-1680

Hopewell Junction, NY
221-9234

Fishkill, NY
896-6166

**Bosk
Funeral Home**

85 Blossom Street
Fitchburg, MA 01420
(978) 342-3635

**Ashburnham
Funeral Chapel**

33 R. Main Street
Ashburnham, MA
(978) 827-5700

Donald G. Dufault John A. Bosk, Jr.

Registered Directors

MEMBERS OF LOCAL AND INTERNATIONAL
ASSOCIATIONS TO SERVE YOU WORLD WIDE.

LOCAL MEMBER CREMATION ASSOCIATION OF NORTH AMERICA

PRE-PLANNING AVAILABLE TO SUIT EVERY NEED FUNDED THROUGH:

• BANK TRUSTS • LIFE INSURANCE
• ASSOCIATION CANADO-AMERICAINE • AIA INSURANCE

AT-NEED SERVICES • CHURCH • CHAPEL • CEMETERY • RESIDENCE

SERVING ALL FAITHS

MUISTA

testamentissasi
RAIVAAJAA!

Siten turvaat
suomalaisten perinteiden
jatkuvuuden.

Suomalainen luterilainen kirkko perustettu Teksasiin

DALLAS, TX - Uusi suomalainen seurakunta perustettiin virallisesti Teksasin osavaltioon huhtikuun lopulla. Tällöin ELCA:n (Evangelical Lutheran Church in America) paikallinen synodi tunnusti suomalaisseurakunnan "as Synodically Authorized Worshipping Community".

Pohjois-Teksasin suomalaisella luterilaisella kirkolla, the Finnish Lutheran Church of North Texas, ei ole omaa kirkkorakennusta, vaan seurakunta kokoontuu Rejoice kirkon kappelissa parikymmentä mailia luoteeseen Dallasin ydinkeskuksesta. Suomalaisseurakunnalla on kuitenkin oma hallintonsa ja taloutensa.

Heikki Ahonen Alppilan seurakunnasta Helsingistä on ollut suomalaisyhteisön pappina Dalla/Fort Worth -alu-

eella nyt puolisentoista vuotta.

Seurakunta koostuu pääasiassa Suomesta muuttaneista uusista siirtolaisista, jotka työskentelevät paikkakunnan suomalaisissa yrityksissä, mm. Nokia, Perlos ja Elcotec. Viime vuosien aikana useat suomalaiset korkean teknologian firmat ovat perustaneet toimipisteen Pohjois-Teksasiin. Suur-Dallasin alueella asuu nyt yli 1000 suomalaista, ja 80 prosenttia heistä on luterilaisia.

Suomalaiset jumalanpalvelukset pidetään sekä suomeksi että englanniksi, koska moni perhe on kaksikielinen. Nuoret suomalaisperheet arvostavat perinteistä suomalaista uskonnonopetusta, jota uusi seurakunta nyt jatkaa Teksasin sydämessä. Yli 60 suomalaista lasta ja nuorta osallistuu viikottain pyhä- tai rippikouluun.

"Ihmiset ovat täällä huomattavasti aktiivisempia kirkon suuntaan kuin Suomessa",

pastori Ahonen hymisee.

Hän selittää, että lähes puolet nokiaalaisista tulee Pohjois-Suomesta.

"Siellä on luonnollisempaa olla aktiivinen seurakunnan jäsen kuin esimerkiksi Espoossa tai Salossa."

Ahoselle on tullut Dallastissa

eteen yksi vihkiminen, mutta ei yksikään hautajaisia.

"Porukka on lapsivoittoista. Kastoin viime vuonna kuusi lasta, ja varmasti saman verran tälläkäläisiä syntyi Suomessa. Ei sellaisia määriä tule Suomessa papille juuri ikinä." Seurakunta saa rahoituk-

sensa Oulun ja Espoon seurakunnilta. Niihin ja kolmeen muuhun seurakuntaan Suomessa otettiin suoraan yhteyttä, koska kirkon keskuhallinto jyllää hitaasti. Suosituskirje tuli Nokian Amerikan-johtajalta Kari-Pekka Wiskalta. (SL, HS)



Yli 60 suomalaista lasta käy viikottain pyhäkoulussa. Pastori Heikki Ahonen on nyt palvellut Teksasissa asuvia suomalaisia puolitoista vuotta.

Seurakunnat

Fitchburg, MA

Bethel-seurakunta

Suomenkielinen radiohartaust HYVÄT UUTiset lähetetään joka sunnuntaiamu asemalta WEIM am 1280, Fitchburg, klo 8:45.

Heinäkuun hengelliset tilaisuudet sunnuntaisin Elm St. Lähetyskirkossa klo 2 i.p.

Tiedusteluja seurakunnan toiminnasta voi tehdä soittamalla numeroon 343-9659. Myös niitä, jotka tarvitsevat kyytiä seurakunnan tilaisuuksiin, pyydetään ottamaan yhteys ylläolevan numeron avulla.

Elm St. Lähetysseurakunta

Heinäkuun toimintakalenteri. Jumalanpalvelukset pidetään kirkolla 2., 9. ja 23. p:nä klo 9:30 aam. Pyhäkoulu klo 11. 16. p:nä Mäntyrannassa Westminsterissä klo 10:30 aam.

Hartaustilaisuus keskiviikkoisin klo 2 i.p.

Perjantaina, heinäkuu 14. p:nä hartaustilaisuus klo 1:30 i.p. Hillcrest hoitokodissa.

Messiah Lutheran seurakunta

Kuun ensimmäisenä sunnuntaina suomenkielinen jumalanpalvelus klo 8:15 aam.

Perjantaisin klo 1:00 ip. suomenkielinen raamattutunti.

Sunnuntaisin englanninkielinen jumalanpalvelus klo 9:30 aam. Klo 10:30-11:00 seurustelua ja virvokkeita. Klo 11:00-12:00 pyhäkoulu ja aikuisten raamattutunti.

New Ipswich, NH

Suomenkieliset jumalanpalvelukset kuukauden neljättänä sunnuntaina klo 3:00 iltapäivällä Apostolic Lutheran kirkossa Goen Roadilla.

OLAF RANKINEN ... jatkoa edelliseltä

radioasemalta.

Vuosien kuluessa monet Suomi Synodin piiriin kuuluvat papit ovat hoitaneet evankeliumin saarnatoimintaa. Neljän countyn alueelta löytyi useita saarnaajia.

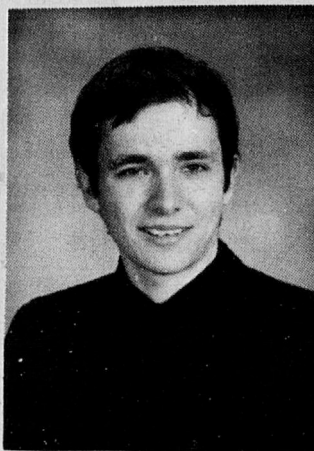
Hancockin ja Calumetin seurakuntapapit olivat ennen usein mikrofonin edessä. Pisimmät saarnasarjat pitivät Halinen ja Rankinen. Pastori Martin Halinen kappalaisena hoiti lähetyksiä 17 vuotta (1961-1975), ja sen jälkeen pastori E. Olaf Rankinen 22 vuotta (1978-2000). Yhteensä 39 vuotta. Viimeisten kymmenen vuoden aikana on ollut useita kutsuttuja puhujia, useita pastoreita kuten Henry Kangas, Jacob Heikkinen, Mathias Ruohoniemi, Antti Lepistö, piispa Paavo Kortekangas ym.

Vuosien varrella eri komiteat, seurakuntayhteisöt, synodin komitea, Senior American Coalition ja hiljattain Gloria Dei seurakunnan suojissa kokoontuva Suomi Kerho ja monet yksityiset kannattajat ovat antaneet hallinnollista johdatusta ja finanssialpua.

Mr. ja Mrs. Bob ja Etta Olson, radioaseman isäntä ja emäntä, ja vakaa henkilökunta ovat kaikki yhdessä antaneet suuren palveluksen ja palvelusmahdollisuuden. Kiitos teille kaikille. Kiitoksia uskolliset kuulijat, ehkä tuhannet jo iankaikkisina kuulijoina. Nyt SEIS! suomenkielille radio- ja kirkkosaarinoille Hancockissa.

E. OLAF RANKINEN

Valmistunut



Nicholas Yrjö Eskelinen

Nicholas Yrjö Eskelinen sai vastaanottaa tietokonetieteen M.A. oppiarvon, *Magna Cum Laude*, Phi Beta Kappa, Boston Universityn päättäjätilaisuudessa 21. päivä toukokuuta. Hänelle myönnettiin myös yliopiston tietokonetieteiden *Prize for Excellence* -palkinto tietokonetieteen päättäjätöissä.

Eskelinen on Lake Worthissä (FL) asuvien Mauno ja Barbara Eskelisen poika. Perhe asui aikaisemmin Lunenburgissa (MA). Isänpuoleiset isovanhemmat ovat fitchburgilaiset Yrjö ja Helvi Eskelinen. Äidnpuoleinen isoäiti Vera Perry asuu myös Fitchburgissa.

Leominsterissä (MA) syntynyt Eskelinen työskentelee tietokonetieteiden opettajana BU:ssa.

Valtion tukea muillekin kuin musiikkiopistoille

Suomen opetusministeriö on ensi kertaa jakanut oppituntikohtaista valtionosuutta musiikkiopistojen lisäksi myös muuhun taiteen perusopetukseen. Yhteensä 4,5 miljoonan markan määräraha jaettiin kuvataiteen, arkkitehtuurin, tanssin ja käsityön opettamiseen.

Tukia saa kymmenen opetuksen järjestäjä: Kansallisoopperan säätiö, Helsingin ja Espoon kuvataidekoulujen kannatussäätiöt, Lappeenrannan tanssiopiston kannatussäätiö, Pirkanmaan käsija taideteollisuus ry, Pyhäsalmen tanssi ry sekä Vantaan, Jyväskylän, Valkeakosken ja Rovaniemen kaupungit.

Hakijoita oli kaikkiaan 53, joten valtaosa laatuvaatimukset täyttävistä hakijoista jouduttiin hylkäämään. (STT)

Jos teillä on
VIILIN SIEMEN
ottakaa yhteys
Richard H. Grann
32 Harlem St., Worcester, MA 01610
508-755-2906

Tanssit
Saiman Puistossa
Lauantaina
heinkä. 8. p:nä
klo 7:30 - 11:30 ill.
Dori Wells Duo
soittaa

Katki tervetulleita!
Finnish Center at Salma Park

NORTH-END
SUBARU-MAZDA
Rte. 13, Lunenburg
(978) 582-4911 • 1-800-348-6699
ISUZU-SUZUKI
525 John Fitch Hwy., Fitchburg
(978) 345-1011 • 1-800-345-SAVE

Kaikenlaisia vakuutuksia... Puhutaan Suomea

NIEMI INSURANCE AGENCY, INC.

135 Main Street, P.O. Box 449
Välitetään myös kiinteistöjä

Westminster, MA
Puhelin 874-2921

HUHTALA OIL CO.
198 PATRIOTS ROAD, EAST TEMPLETON

• Our own service department to our customers
• New customers always welcome
• Our third generation
CALL 632-1221

Our service area is from North Rutland to Orange

The perfect gift any time of the year:
A SUBSCRIPTION TO
RAIVAAJA

*The Finnish-American***RAIVAAJA****Window on the past**

W.D. McVey
514 Queen St. W.
TORONTO.

This year FinnFest USA being part of Finn Grand Fest 2000 and taking place in Canada and because it is Raivaaja's 95th anniversary year, it may be of interest to mention the Canadian connection of some of our long-time employees through the years.

The fine photograph above is that of F.J. Syrjälä (1880-1931), RAIVAAJA's editor in chief during the years 1907-1909, 1911-1918 and 1924-1931. Before coming to Fitchburg Syrjälä was a tailor in Toronto, where the above photograph was taken by W.D. McVey, who was located at 514 Queen St. W.

Yrjö Mäkelä, RAIVAAJA editor in chief 1918-1924 and 1931-1952, arrived in Boston from Finland in 1904. In 1909 he went to work for the Finnish newspaper *Työkansa* in Port Arthur (now Thunder Bay), Ontario. He came to RAIVAAJA in 1915, then was in Sudbury, Ontario, in 1917, to work for a bit for the Finnish newspaper *Vapaus*. He returned to Fitchburg and RAIVAAJA for the rest of his career.

John Suominen (1887-1948), Raivaaja business manager from 1911 to 1922 and 1924 to 1948, went to Canada after arriving in the

United States from Finland in 1903. He was business manager of the *Työkansa* prior to coming to work at Raivaaja in 1911.

Henry Puranen (1883-1963) served in a variety of capacities on the Raivaaja staff from 1919 to 1960. He arrived in Canada in 1905, but after a short time he decided that Canada was not America and so he crossed the border to the United States. He worked for the *Työmies* Publishing Company in Duluth (MN) and Superior (WI) before coming to Raivaaja in 1919.

And Sävele Syrjälä (1902-1995), Raivaaja business manager (1960-1981) and editor in chief (1964-1981) lived in Toronto as a child with his parents F.J. and Aino Syrjälä. Sävele was born in Turku, Finland but his brother Sointu (1904-1979), who was to become a stage and television set designer, was born in Toronto.

There could be other Canadian connections, to be sure, but these are the ones I can think of at this time.

The photograph of F.J. Syrjälä is printed through the courtesy of the late Rachel Syrjälä.

- Jonathan Ratila



Lions' Day at Finn Grand Fest 2000



Lions from across Canada are being invited to a special cultural event in Toronto this month. A special Lions' Day is planned as part of the first-ever Finn Grand Fest 2000, to be held in Mel Lastman Square in North York, July 13-16, 2000.

When the Festival begins, Lions are invited to participate in the Grand Opening parade, which starts at 11:30 am on Thursday, July the 13th.

Festival organizers are promising four fun filled days. They are calling it a unique and memorable international event. It's a joint Millennium project of Finnish Cultural Groups in Canada the United States and Finland. Canadians of Finnish heritage have been gathering for the past 60 years in Festivals to celebrate their art, culture and heritage. Finn Fests have been held in the United States since 1983.

The Festivals are huge family affairs. Over five thousand people are expected to show up in Toronto. And it's not just for Finns; the festival celebrations and events are open to the general public.

The special Lions' Day is scheduled for Friday, July the 14th. It will provide a meeting place for all Lions at the Festival. The organizers have extended an invitation to any interested Lion to call and get involved. The day's main features will be fellowship and a celebration honouring Lion Arne Ritari PDG, the man who introduced Lionism to Finland fifty years ago.

Ritari started the first Club there on August 14, 1950. Interest in becoming a Lion grew rapidly and there are now 921 Clubs in Finland with over 28,200 members. Lion Arne Ritari is revered in Finland as Mr. Lion in a fact recognized by a Foundation in his name that donates money to numerous worthy causes.

Lion Arne died in 1996 at the age of 90. At the time he was still active in two Lions Clubs and had the unbelievable record of 62 years of perfect attendance in the Lions Club of Sudbury. He will be honored on July the 14th at 2 pm in a special presentation and ceremony in the North York Municipal Chambers.

The ceremony will explain "how the vision of one man took root in another part of the world." A presentation of a specially commissioned piece of stained glass artwork will be presented to representative Lions from Finland for them to take back to their headquarters in Helsinki. The rest of Lions' Day will be taken up with fellowship and

pin exchanges.

To mark the event, a special Lions' Day pin has been commissioned and will be available on site. It is sure to become a collector's item. Order your pin from Lion Antti (Andy) Haaranen at e-mail: ahaara@sys.ca or telephone 705-983-2075.

The street dance that night will be hosted by the Lions from the organizing Clubs. They are the Lions Club of Sudbury; Sudbury Suomi; Toronto Finlandia; the Toronto Suomi and the North York Trillium. The main Lions organizer is Lion Martti Hyhko of the Toronto Suomi Lions Club. He can be reached by telephone at 416-244-5973, fax at 416-249-8851 or e-mail: hyhkoseija@msn.com.

The Festival has its own web site at: www.finngrandfest.org. You'll find information on the Lions' Day listed under the events section.

The Finn Grand Fest will host hundreds of entertainers and their families from Finland, United States and Canada. There will be seminars on Finnish history, panel discussions; choirs; dancers; musicians and lots more.

One of the really unique ways we'll mark our heritage is to have "Ancestors Clotheslines" strung all over the Festival site. Through a special photo-transfer process we'll transfer old family photographs to pillowcase sized pieces of cloth and hang them from the clotheslines. Truly a unique way to display your heritage.

Juuret Karjalassa seminaari Roots in Karelia Seminar

The Karelians in Toronto are organizing a special day-long seminar on Wednesday, July 12th at North York City Hall in the Council Chamber, 5100 Yonge Street. The seminar will begin at 9:30 am.

"The purpose of this seminar is to keep afresh the memory of Finnish province Karelia that was lost to the Soviet Union in September 1944. The new borders between the Soviet Union and Finland were determined in the Treaty of Paris in 1947. Amazingly, this forced annexation of Finnish territory has been hushed up or ignored by both countries and the international community. Almost all political, territorial and ethnic injustices directly caused by WW II have been settled or corrected. Yet, the annexation of Karelia is one of the most

turn to ROOTS page 8

News from Finland

Lipponen wants flexibility within EU structures

Prime Minister Paavo Lipponen (SDP) said last week the European Union should promote flexibility within existing EU structures and abide by clear rules as it continues to develop the bloc.

The Finnish prime minister's remarks came in response to questions about his view of French President Jacques Chirac's speech in Berlin which suggested France and Germany could lead deeper EU integration among a core of member states.

Lipponen, a pro-EU Social Democrat, said he supported the kind of flexibility, which already allows some EU member states to intensify cooperation faster than others by joining blocs like European Monetary Union or the Schengen passport-free zone.

"We want clear rules of the game, not a system where some countries would be selected in advance for some kind of core," Lipponen said.

(STT)

Russians service their cars and buy foodstuffs in Finland

Although half of the trips to Finland from Russia are business or job-related trips, Russians will spend an estimated FIM 2 billion (330 million euro) on Finnish products this year alone, according to a study on the Russian buying power in Finland. The study, conducted for the sixth time this year, was carried out by the marketing and image research center TAK Oy.

The study shows that the number of trips to Finland is growing, although the number of travellers is not. According to Pasi Nurkka, the managing director of TAK, about 3,000 Russians account for 40 percent of all the trips made to Finland.

Some businessmen come to Finland several times a month, sometimes even several times a week. Only a third of the trips made in May were shopping trips. The most popular items to buy are foodstuffs, which every other Russian brings home with them. The second most popular item is clothes, followed by home textiles. However, about half of the Russians' money is spent on car supplies and car servicing.

Russian families are spending less. About half of the Russians travelling to Finland have a budget of less than FIM 1000 (165 euro), and have to be careful with how they spend.

About 80 percent of all Russians enter Finland from the southeastern border, but only a tenth of these spend the night there. Shopping trips and business trips are usually brief, and tourists prefer to spend their holidays in Uusimaa. (HS)

Finnish consumer buys big online, but not often

According to a Pan-European Internet Monitor survey carried out by Pro Active International, the Finnish consumer is the one who makes the most expensive individual purchases from the internet, at nearly FIM 1000 a time. This apparently impressive display of faith in the security of e-commerce does not, however, guarantee Finland a place near the top of the table in this comparative study. Finland finishes well down the list at #8 when one compares the value of online sales per capita during the current year.

The Finns were included in a 15-nation sample in a study examining contemporary consumer internet behavior. The other countries in-

turn to ONLINE page 9

Halonen calls for responsibility from NATO on expansion

Finnish President Tarja Halonen has called for responsibility from the NATO alliance when it decides on the taking in of new members. In an interview published in recent editions of *Turun Sanomat* and *Aamulehti*, Halonen stressed that NATO would do well to consider what membership means to individual countries.

In particular the joining of NATO by the Baltic states of Estonia, Latvia and Lithuania would influence the security policy situation in Europe as a whole and Northern Europe in particular. The Baltic expansion of NATO would, in Halonen's view, be an "extremely important step."

Halonen stated in the interview that the essential issue for Finnish foreign and security policy right now is to focus on what is happening to the European common defence dimension. She said she was ready to listen to the increasingly heated debate within the Union on common defense, and on the extension of so-called "flexibility" to include defence questions. (HS)

YLE Director-General to become EBU President

At a meeting in Lucerne last weekend, the directors-general of Europe's public service broadcasters elected Arne Wessberg, D-G of the Finnish Broadcasting company (YLE), as the new President of the European Broadcasting Union (EBU). Wessberg, who is also president of Eurosport, will succeed Albert Scharf of Bayerischer Rundfunk, who hands over the reins on January 1 next year. The term of office is for two years.

Wessberg, a former current affairs journalist and head of YLE TV2, is the first Finn to get the job, and also the first representative of one of the "smaller" members of the European broadcasting community.

The Geneva-based EBU is the world's largest professional association of broadcasters. Its activities include the Eurovision and Euroradio networks, news exchange, sport and cultural programming, technical research, training, and the defense of public service values. It embraces 69 national broadcasters in 50 countries in and around Europe. (HS)

Bits and pieces

Overall trading on the Helsinki bourse has increased during the past year, although trade on over half of the listed shares has fallen. The overall figures are distorted by strong trade in telecom equipment maker Nokia and teleoperator Sonera. (HS)

The 13th annual information technology olympics will be held in the city of Tampere in southern Finland in 2001 with over 500 youngsters from over 70 countries expected to participate. (TS)

The price of gasoline last week rose to its highest ever level in Finland of 7.65 markka (\$1.21) amid expectations of even higher levels on the increasing price of crude oil. In Europe only in Norway and England gasoline is more expensive. (AL)

Swedish telecoms equipment maker Ericsson's decision to set up a 50-person-strong development unit in the Technopolis Village in Oulu, instead of in the Helsinki area, was caused by lack of qualified labor in southern Finland. (HS)

Nordic legislatures dominate in survey on gender equality

In Stockholm, women fill more than 42 percent of the seats in parliament, making Sweden No. 1 in ranking of nations on the basis of their legislative gender equality at the end of the millennium.

The list, based on recent survey, was compiled by the Inter-Parliamentary Union, as association of national legislatures. With women holding 13.3 percent of seats in the House of Representatives, the US is No. 43 among reporting countries.

The Top 10 as of December 1999 (with percentages of women in single-house parliaments or in the lower house of bicameral legislatures):

1. Sweden. 42.7%
2. Denmark. 37.4%
3. Finland. 37.0%
4. Norway. 36.4%
5. Netherlands. 36.0%
6. Iceland. 34.9%
7. Germany. 30.9%
8. South Africa. 30.0%
9. Cuba. 27.6%
10. Vietnam. 26.0%

AP

AURA SEURA presents

An Afternoon with
PASTOR SEPPO LAVI
SUN., AUG. 13, 2:00p.m.

Service, program, fun and food
Free will offering.

Annual PANCAKE Breakfast and Bake Sale

Sun, Aug. 20, 8:00-11:00A.M.
Adults: \$4.00, lapsi:\$2.00

TERVETULOA

51 Lillibridge Ave., Voluntown, Connecticut
For more info: (860)376-0052



The Finnish Expatriate Parliament

USP tervehtii Pohjois-Amerikan suomalaisia
ja toivottaa hyvää FinnGrandFest 2000:ttä!
We salute all North American Finns and
wish them fun at FGF 2000!

USP:n toimintaa ja tavoitteita selvittävä tiedotus- ja neuvottelut-
laisuus perjantaina 14. heinäkuuta klo 9-11 AM North York City
Hallin Council Chambersissa. Edustajamme päivystävät Torilla.
Join our special program on July 14 at 9-11 AM at North York City
Hall, Council Chambers, and visit our booth at the Toril

RAIVAAJA

SUBSCRIPTION
AND/OR
ADDRESS CHANGE

NAME _____

ADDRESS _____

New subscription _____ Renewal _____

Payment \$ _____

SUBSCRIPTION RATES:

USA: 12 mo. - \$28.00; 6 mo. - \$20.00; 3 mo. - \$16.00
OUTSIDE USA: 12 mo. - \$33.00; 6 mo. - \$25.00

Raivaaja

P.O. Box 600

Fitchburg, MA 01420-0054

Phone: 978-343-3822 Fax: 978-343-8147

Sports Roundup

by Harri Siitonen

Twenty Finns included in NHL rookie draft

Twenty Finnish connected players have been chosen by National Hockey League draft of new players. Eighteen of these players are from Finnish teams, including two without Finnish surnames. Two others with Finnish names from teams outside of Finland were also chosen.

Most of these new players probably will be not be playing in the "majors" this year but will be farmed out. The draftees are:

ATLANTA: Sami Isotalo, RW, North Bay, OHL.

BOSTON: Tuukka Mäkelä, LW, IFK Jr., Finland; Jarno Kultanen, D, IFK, Helsinki.

CALGARY: Jukka Hentunen, W, HPK Hämeenlinna.

CHICAGO: Olli Malmivaara, D, Jokerit Jr. Finland.

COLUMBUS: Petteri Nummelin, D, Danos, Switzerland; Janne Jokila, LW, TPS Jr.,

Finland.

DALLAS: Marko Tuokko, C, TPS, Finland; Antti Miettinen, C, Hämeenlinna.

FLORIDA: Janis Sprukts, C, Lukko Rauma Jr., Finland.

LOS ANGELES: Carl Grahm, G, Kalpa Jr., Finland.

MONTREAL: Joni Puurula, G, Hermes Div. 1, Finland.

NEW JERSEY: Teemu Laine, RW, Jokerit, Finland. N.Y.

ISLANDERS: Arto Tukio, D, Ilves Tampere; Tomi Pettinen, D, Ilves Tampere.

PHOENIX: Sami Venäläinen, RW, Tappara Jr., Finland.

PITTSBURGH: Roman Simicek, C, HPK Hämeenlinna.

SAN JOSE: Tero Määttä, D, Jokerit, Finland; Pasi Saarinen, D, Ilves, Finland.

TORONTO: Markus Seikola, D, TPS Jr., Finland.

(Position symbols: LW, Left wing; RW, Right wing; D, Defenseman; G, Goalie; C, Center.)

Aki Parviainen second in Javelin at Athens

Reigning World Champion Aki Parviainen of Finland scored second in the javelin at the Athens Grand Prix Tsikliria track meet on June 28, with a top throw of 289 feet 9 inches.

Kostas Gatsioudis of Greece won with 290-3. Harri Hakka-

rainen of Finland was 10th with 252-6.

Coulthard wins French Grand Prix; Häkkinen 2d

An angry David Coulthard took the French Formula One Grand Prix at Magny-Cours on July 2, when favorite Michael Schumacher dropped out due to engine failure in his Ferrari.

Coulthard's McLaren-Mercedes team mate Mika Häkkinen finished second. Rubens Barrichello (Ferrari) made third. Mika Salo (Sauber) was 10th.

The Scot Coulthard blasted Schumacher for dirty driving when the latter tried to force him off the track in the 34th lap, and even shook his fist and gave the German the middle finger in the heat of the action.

Coulthard is now only 12 points behind Schumacher in the season's point standings. The numbers are: 1) Schumacher/56 points, 2) Coulthard/44, 3) Häkkinen/38, 4) Barrichello/32.

The other Finn Mika Salo is in a three-way tie for 10th place with 3 points.

New Women's Javelin record set

Veteran women's javelin star Trine Solberg-Hattestad of Norway set a new women's world record of 223 feet 10 inches at the Golden Gala track meet in Rome on June 30. She broke the previous record of 220-1 set by Mirela Manjani-Tzelili of Greece at the World Championships at Seville last year.

Mikaela Ingberg of Finland was sixth at Rome with 199-10.

Also at the Golden Gala, World Champion C.J. Hunter of the US won the men's shotput with 70-0 1/4. Former world indoor champ Finland's Mika Halvari was fourth with 65-10 1/4.

ROOTS

from page 7

flagrant injustices that remains dormant," writes Ben Järvenpää of the Karelians in Toronto.

Among the participants are Leo Vuosalo, retired professor of history and political science; Kauko Sipponen, Chancellor at University of Tampere; Ritva Heikkilä, former Secretary General of Finnish National Theatre Company; and Aarno Strömmer, the Chairman of Advisory Council of War Veterans Federation.

Finn Grand Fest 2000

Maria Lindroos was born in Simo, in northern Finland, in 1894, and came to the U.S. in 1916. She lived in various communities - including Gardner and Winchendon - in north central Massachusetts before settling in Worcester. Prior to her death in the late 1970s she wrote her memoirs which her family had published in 1980.

Second generation Finnish Americans have been quite active in recent years writing and publishing their memoirs. *Me and My Life*, however, is written by a member of the first generation who arrived in the U.S. in the 1910s and it offers a candid, straight-forward look into a whole different era. Over half of the book recounts her life in Finland and the rest is primarily her experiences as a young single woman holding various jobs from maid to textile worker.

It is a fascinating book, well worth reading by any one with an interest in the Finnish American experience.

There's a limited number of copies of this book available so send your order today to avoid disappointment. Still available at the original price.

Me and My Life

by Maria Lindroos

Hard cover, 129 pages

\$7.50

add \$3 per order for postage & handling
Mass. residents must also add
38 cents state sales tax per copy

RAIVAAJA

P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054



Salolampi Fall Adult Week Sept. 8-13

BEMIDJI, MN - Registrations are still open for the "Suomalainen syksyinen selkälä," September 8-13, Finnish Fall Adult Week at Salolampi, the Finnish Language Village, north of Bemidji.

The program, sponsored by Salolampi Foundation and Concordia Language Villages, focuses on Finnish culture and language instruction at all levels. The program is open to adults age 18 and above. Commuters from the Bemidji area may attend at a reduced fee.

In addition, specialists will offer presentations on various aspects of Finnish and Finnish-American culture, history and life. Participants will practice traditional crafts and skills, games outdoor activities, music, food demonstrations, guided conversation and other important elements of the Finnish language and culture.

Salolampi provides a setting reminiscent of Finland, and features Finnish architecture and furnishings. Salolampi is a program of Concordia Language Villages and Concordia College, which provides experiences in language and cultural learning for all ages.

For further information about Finnish Adult Week or other programs of Salolampi, please call Concordia Language Villages - Bemidji at 1-800-450-2214 or 218-586-3623. Check out the Web site: <http://www.cord.edu>

Concordia Language Villages

ONLINE

from page 7

involved were Sweden, Norway, Denmark, Germany, Switzerland, Belgium, the Netherlands, Austria, Italy, France, Spain, Portugal, Ireland and Britain.

Internet connections per capita were highest in Sweden, Norway, Denmark, and Finland, and the most e-commerce purchases are made in Sweden, Switzerland and Denmark. In terms of both the volume of users and the volume of online trade, Italy, Spain, Portugal and Belgium bring up the rear.

What is striking is that in otherwise net-crazy and technology-obsessed Finland the people have been rather underwhelmed by e-commerce, and so have Finnish companies. Finnish firms spend only around a third as much as Swedish companies do. Also, the figures indicate that Europe's most careful credit card users are to be found up here. Only 15 percent of Finns used a credit card to buy online, as against an overwhelming 90 percent in Britain, and 20 percent figures in Sweden and Germany. (HS)

Kalenteri

CALIFORNIA

- July 24-28 - Children's Cultural Summer Overnight Camp for 6-, 7- & 8-year-olds, Finnish American Home Association, 197 Verano Ave, Sonoma. More info: 707-935-0200.
- Aug. 6-11 - Children's Cultural Summer Overnight Camp for 9-, 10- & 11-year old, FAHA, Sonoma. More info: 707-935-0200.
- Aug. 12 - Rapukestit, 4 pm, FAHA, Sonoma.
- Sept. 7 - Finnish Language & Culture Classes begin, Loyola Marymount University, 7900 Loyola Blvd, Los Angeles. Instructor Dr Tuula Stark. More info: Division of Continuing Education, Loyola Marymount University, 7900 Loyola Blvd, Los Angeles CA 90045; tel 310-338-1971; fax 310-338-2706; <http://conted.lmu.edu/conted/>

CONNECTICUT

- July 6 - Aura Seura monthly meeting, 6:30 pm, Aura Hall, 51 Lillibridge Ave, Voluntown. Social hour 6 pm.
- Finnish American Heritage Society meeting, 7 pm, Finnish Hall, 76 North Canterbury Rd (Rt 169), Canterbury. Coffee 6 pm.
- July 16 - Finnish American Heritage Society (Canterbury) family picnic cancelled due to conflict with Finn Grand Fest.
- Aug. 3 - Finnish American Heritage Society meeting, 7 pm, Finnish Hall, Canterbury. Coffee 6 pm.
- Aug. 12 - FAHS Chicken Barbecue, 4-6 pm, Finnish Hall, Canterbury.
- Aug. 20 - Annual Pancake Breakfast & Bake Sale, 8-11 am, Aura Hall, Voluntown. For more info: 860-376-0052.

MAINE

- July 9 - Finnish-American Heritage Society of Maine Heritage Center open house, 2-4 pm, Maple St, West Paris.
- July 16 - Finnish-American Heritage Society of Maine Heritage Center open house, 2-4 pm, West Paris.
- July 23 - Finnish-American Heritage Society of Maine Heritage Center open house, 2-4 pm, West Paris.
- July 30 - Finnish-American Heritage Society of Maine Heritage Center open house, 2-4 pm, West Paris.
- Aug. 6 - Finnish-American Heritage Society of Maine Picnic, 10 am-4 pm, Hebron Pines Campground, Rt 124, Hebron. Bring own picnic food or food to share at noon potluck. Coffee, punch, nisu-pulla available throughout the day.

MASSACHUSETTS

- July 8 - Dance, 7:30-11:30 pm, Finnish Center at Saima Park, 61 Scott Rd, Fitchburg. Music by Dori Wells Duo.
- July 21 - Cookout (6:30 pm) & dance, Viking Club, 410 Quincy Ave, Braintree. Music by Nils Lundin. Reservations: 781-848-3576.
- July 22 - Dance, 7:30 pm-11:30 pm, Finnish Center at Saima Park, Fitchburg. Music by Dori Wells Duo.
- Dance, 7:30 pm, Sovittaja Park, Finn Park Rd, Rutland. Music by The HiLites with Janet Lilyestrom Borelli.
- July 29 - Dance, 7:30-11:30 pm, Finnish Center at Saima Park, Fitchburg. Music by Dori Wells Duo.
- Dance 7:30 pm, Sovittaja Park, Rutland. Music by Bert Stromholm Orch. with Brent Buswell.
- Aug. 5 - Dance, 7:30-11:30 pm, Finnish Center at Saima Park, Fitchburg. Music by Dori Wells Duo.
- Aug. 6 - Braised Beef Dinner, 12 noon to 1 pm, Kaleva Campgrounds, Fort Pond, Perry Rd, Lancaster. Hosted by Knights of Kaleva #24.
- Aug. 12 - Swedish meatball dinner (6 pm) & dance (7:30 pm), Sovittaja Park, Rutland. Dinner reservations (deadline Aug 9): 508-842-8468.
- Dance, 7:30-11:30 pm, Finnish Center at Saima Park, Fitchburg. Music by Dori Wells Duo.
- Aug. 20 - 32nd annual Chicken Barbecue, 1 pm, Sovittaja Park, Rutland. Tickets available advance sale only. Reservations: 508-853-5174.
- Aug. 26 - Myllärit concert, 6 pm, Richard Kent Recital Hall, Fitchburg State College, Fitchburg. Social following concert at Finnish Center at Saima Park. For more info: 508-829-5181.
- Aug. 27 - Myllärit street concert, 1:30-3 pm, Faneuil Hall Marketplace, Boston.
- Aug. 29 - Myllärit concert, Johnny D's, 8:30 pm, Somerville. Info: 617-776-7450.
- Nov. 3-5 - Finn-Funn Weekend, Sheraton Colonial Hotel and Golf Club, Wakefield. Sponsored by Finnish American Heritage Society of Canterbury (CT). For info, contact Anita & Jack Smiley, 42 Benjamin Rd, Preston CT 06365; e-mail smiley s.place@juno.com

MICHIGAN

- July 18 - Northtone Woodwind Quintet, 8 pm, Finnish American Heritage Center, Finlandia University, Hancock. A feature of the 2nd annual Sibelius Academy Music Festival. Tickets, more info: 906-487-7373.
- July 19 - Jonas Kukkonen, pianist, 8 pm, Finnish American Heritage Center, Finlandia University, Hancock. A feature of the 2nd annual Sibelius Academy Music Festival.

- July 20 - Janne Melinen, classical guitarist, 8 pm, Mission United Lutheran Church, Pelkie. A feature of the 2nd annual Sibelius Academy Music Festival.
- July 21 - Susanne Kohler & Veli Kujala, bayanists (accordion), 8 pm, St Peters By the Sea, Eagle Harbor. A feature of the 2nd annual Sibelius Academy Music Festival.
- July 28 - Myllärit concert, 7:30 pm, Ironwood Theater, Ironwood. More info: 906-932-0618.
- July 29 - Dance, 7 pm, auditorium, Elk's Lodge, Negaunee. Music by Myllärit. Sponsored by Upper Peninsula Chapter of the League of Finnish-American Societies. More info: 906-486-4238.
- Aug. 2 - Myllärit concert, 7:30 pm, Calumet Theater, Calumet. Info: 906-337-2610 or www.ticket.mtu.edu
- Aug. 4 - Myllärit concert, 7 pm, Kaleva Village Park, Kaleva. Sponsored by Kaleva Historical Society. Info: 231-362-3480.
- Aug. 8 - Myllärit concert, 7:30 pm, Urban Institute for Contemporary Arts Theatre, Grand Rapids. For more info: 616-837-8338.
- Aug. 9 - Myllärit concert, 7:30 pm, Finnish Center, Farmington Hills. For more info: 248-478-6939.

MINNESOTA

- July 22-23 - Festival Finlandia, Ironworld Discovery Center, Hwy 169 West, Chisholm. For more info: 800-372-6437 or www.ironworld.com
- July 24 - Myllärit concert, 7:30 pm, Washington Auditorium, Ely. More info: 218-365-5070.
- July 30-Aug. 5 - 3rd biennial SISU Finnish Language and Culture Seminar, University of Minnesota, Duluth. For more info, contact Ruth Koivisto DeYoung, 35 E Division St, Sparta MI 49345; call 616-698-4941 (work) or 616-887-5741 (home; after 6 pm or weekends); e-mail: deyoung@juno.com.
- Aug. 12 - "In the Willows," tragicomedy written & directed by Daniel Reed, 7 pm, Student Center Theater, University of Minnesota, St Paul. Presented by the Kalevala Theater Society of Kettle River to benefit the Timo Riippa Memorial Fund at the Immigration History Research Center. Reception with music by The Minnesota Pelimannit follows performance. More info: 212-273-6115 or themeny@aol.com
- Sept. 8-13 - Finnish Fall Adult Week, Salolampi Language Village, northeast of Bemidji. Registration info: 800-450-2214.

NEW YORK

- Aug. 14 - Myllärit concert, 7:30 pm, Newfield School, Newfield. Reception. Sponsored by Finger Lakes Finns. For more info: 607-387-4854.
- Sept. 20 - Finnish War Veterans in America Annual Venison Dinner Dance, 6 pm, Lomala Hall, Hopewell Jct. Music by Hendela with vocals by Autio. Info: 203-438-1890 or jmkirk@attglobal.net
- Oct. 13 - Finlandia Foundation New York Metropolitan Chapter program evening, 8 pm, 6th floor, Central Presbyterian Church, 593 Park Ave at 64th St, New York.

VERMONT

- Aug. 18 - Myllärit street concert, 4-5 pm, Church St, Burlington.
- Special Karelian pre-Myllärit concert dinner, 6-7:30 pm, Full Moon Cafe, Strafford. Reservations required. Contact 802-765-4480 or mbaldwin@sover.net
- Myllärit concert, 8 pm, Barrett Hall, Strafford. For more info: 802-333-4487.
- Aug. 20 - Meet the Myllärit band picnic sponsored by Project Harmony, Waitsfield. For more info: 802-496-4545.
- Aug. 23 - Finnish & Russian children's stories told by Myllärit band members, 3-4 pm, Peabody Library, Rt 113, Post Mills.
- Meet the Myllärit tea hour, Peabody Library, Post Mills.
- Aug. 25 - Myllärit concert, 7 pm, United Methodist Church, Middlesex. For more info: 802-223-2201.

WASHINGTON

- July 16 - Tacoma Finns Annual Picnic, 1-5 pm, Finn Hall, 234th Ave, Buckley.
- July 28-29 - 10th Bi-Annual Finnish-American Folk Festival, Naselle. For more info: Finnish-American Folk Festival, Box 156, Naselle WA 98638.
- Sept. 8 - Finn Golf Tournament, Three Rivers Golf Course, Kelso. For more info contact Joe Eloheimo at 360-260-2587 or Wes Kovanen Koven at koven@gte.net

CANADA

- July 13-16 - Finn Grand Fest 2000, Toronto, Ontario. For registration, more info: Finn Grand Fest 2000, 795 Eglinton Ave East, Box 2, Toronto, ON M4G 4E4, Canada; fax 416-651-0236; www.finngrandfest.org; Canada toll free 1-888-ISO-FINN; calls from outside Canada, 416-651-6465.
- July 13 - FinnFest USA Inc annual meeting, 9-10:30 am, Council Chambers, North York Civic Center, 5100 Yonge St, North York.

Events subject to change without notice

The perfect gift any time of the year:
A SUBSCRIPTION TO RAIVAAJA

Sibelius - The Man, The Genius

LOS ANGELES - Dr. Jeanne Doty, Assistant Professor of Music at the University of Minnesota, Duluth, will present "Sibelius - The Man, The Genius," a lecture-recital, on Saturday, September 23, at 4 p.m. at the Norwegian Seamen's Church, 1035 So. Beacon St., San Pedro. Dr. Doty's program will combine diary readings and piano music of Jean Sibelius with nature slides of Finland.

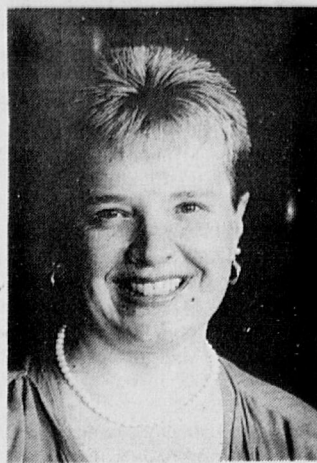
For reservations, please contact the Los Angeles Finlandia Foundation, c/o Elissa Della Rocca, 42 Paloma Ave., Venice, CA 90291; 310-452-7667, e-mail at casadr@earthlink.net

For the past century Jean Sibelius (1865-1957) has reigned supreme as the acknowledged master of Finnish music - beloved and embraced not only by Finnish people, but music lovers around the world. Best known for his orchestral works, Sibelius also composed over 120 pieces for the piano - even though he claimed not to care for the instrument!

There has been a lot of intrigue and speculation surrounding Sibelius. Who was this man... this lover of nature... this private man in love with Finland and its culture... this father and husband..?

Combining readings from his diary, slides and performance of some of his piano music, this presentation by Jeanne Doty, appealing to audiences of all backgrounds, attempts to unveil some of the mystery of Jean Sibelius - the man and the genius.

Jeanne Doty, Assistant Professor of Music at the University of Minnesota, Duluth, holds a Doctor of Musical Arts Degree in Accompanying and Coaching from the University of Minnesota, and a



Dr. Jeanne Doty

Certificate in Dalcroze Eurhythmics from Carnegie Mellon University. Highly respected as a collaborative pianist, Dr. Doty also plays the violin. She has a special interest in, and has recorded, Finnish music.

A committed teacher, Dr. Doty was the recipient of the 1998 Access For All/Access Center's faculty recognition award at the University of Minnesota, Duluth. She helped to establish, in 1999, the Annual Festival of Scandinavian Art Song at Duluth. The festival's 1999 program centered on the works of Finnish composers - Sibelius, Merikanto, Kuula and Kilpinen.

Dr. Doty teaches piano, theory and music education and coaches chamber music at the university and she directs the Summer Piano Camp. She has been described by her colleagues as having "impeccable musicianship and stellar ensemble skills, as well as being a first-rate human being."

This lecture-recital is being sponsored by Finlandia Foundation - Los Angeles and Long Beach Chapters, and the Norwegian Seamen's Church.

Refreshments will be served following the program. LAFF

'Friends of RAIVAAJA' raffle winners

FITCHBURG, MA - The "Friends of RAIVAAJA" raffle to benefit RAIVAAJA was drawn at Saima Park on the afternoon of Sunday, July 2, during the 94th New England Finnish Summer Festival.

Armas Kaukoranta, chairman of the "Friends of RAIVAAJA," has announced the winners. They are:

Grand prize (an estimated \$3,000 value) -

Round trip to Finland for two donated by Finnair & a round trip cruise from Helsinki to Stockholm donated by the Silja Line
Donald Dufault
Fitchburg, MA

Second Prize -

\$500 U. S. Savings Bond donated by Workers' Credit Union with eight branch offices
Iiona Brown
Kinnelon NJ

Third Prize -

\$500 U. S. Savings Bond donated by Flagship Bank of Worcester & Leominster:
Vivian Cordio
Ashby MA

Fourth Prize -

\$300 U. S. Savings Bond donated by Maki Building Centers of Worcester, Gardner, Lunenburg & Sterling:
Voitto Jarvi
Fitchburg, MA

"The Friends of RAIVAAJA, as well as the editorial and management staff and board of directors of Raivaaja Publishing Company are appreciative of the participation of all the people who took part in this affair," said Kaukoranta. "Thank you very much."

"This is RAIVAAJA's 95th anniversary year," he added. "Let us all hope that we all are able to keep RAIVAAJA alive for many, many years to come. Suuret kiitokset!"

He also thanked Finnair, Silja Cruise Lines, Workers' Credit Union, Flagship Bank and Maki Building Centers for donating the prizes.

Nokia and RealNetworks announce collaboration plans

Nokia, the world's leading mobile terminal manufacturer, and RealNetworks(R) Inc, the recognized leader in media delivery on the Internet, last week announced an agreement to develop and distribute Internet media technology for future mobile devices.

As part of the agreement, Nokia and RealNetworks will implement RealNetworks' RealPlayer(R) technology in Nokia's EPOC based communicators and smart phones. Customers with enabled devices will be able to experience the vast amounts of RealAudio(R) and RealVideo(R) content available on websites worldwide.

"Streaming media is a good fit with our vision of the Mobile Information Society and introduces a new dimension to the mobile phone user experience," said Anssi Vanjoki, Executive Vice President, Nokia Mobile Phones.

"Through our collaboration with RealNetworks, the leader

in Internet audio and video distribution, we are bringing the best technology for Internet media delivery to the highest quality mobile Internet devices for the benefit of our customers. We are pleased to be working together with RealNetworks to enable access to the mass of content available in RealNetworks formats."

"RealNetworks is very excited to be working with Nokia on bringing the power of the RealPlayer to Nokia devices," said Rob Glaser, Chairman and CEO, RealNetworks, Inc.

"RealNetworks strongly believes that mobile devices will play a paramount role in the future of computing and information exchange. Our work with Nokia is focused on bringing the compelling medium of streaming audio and video to the millions of mobile device users worldwide."

The RealPlayer for the first Nokia EPOC products is scheduled to be available in 2001.



Finn Grand Fest 2000

FILM FESTIVAL PROGRAM

Thursday, July 13

- 2:30 p.m.: Documentary (60 min.) Karelia Fever: The Survivors, directed by Anita Middleton.
- 3:45 p.m.: Documentary (53 min.) Red Orphans in White Finland, directed by Seppo Rustenius

Friday, July 14

- 9 a.m.: Documentary (60 min.) Karelia Fever: The Survivors, directed by Anita Middleton.
- 10:30 a.m.: Feature Film: (57 min.) Aapo (1993), directed by Tero Jartti.
- 12:00 p.m.: Feature Film (80 min.) Shadows in Paradise (1986), directed by Aki Kaurismäki.
- 1:30 p.m.: Feature Film: (85 min.) Ariel (1988), directed by Aki Kaurismäki.
- 3 p.m.: Feature Film: (85 min.) The Match Factory Girl (1989), directed by Aki Kaurismäki

Saturday, July 15

- 9 a.m.: Feature Film (85 min.) Blindfolded (1999), directed by Matti Ijas.
- 11 a.m.: Feature Film (95 min.) Juha (1937), directed by Nyrki Tapiovaara.
- 1 p.m.: Feature Film (100 min.) Ambush (1999; Finnish title: Rukajärven tie), directed by Olli Saarela.
- 3 p.m.: Feature Film (59 min.) Land of Happiness (1993), directed by Markku Pölönen.

All films are screened in Committee Room 4 and have English subtitles.

The FinnGrandFest 2000 location is the Mel Lastman Square (in North York) near Yonge St. & Sheppard Ave.

FinnGrandFest 2000

Festival Finlandia

Join Us for a Finnish Celebration
on Minnesota's Iron Range! July 22 & 23, 2000

- ♦ Good-Time Finnish Music & Folk Dancing Myllärit, Finn Power Band, and More! ♦
- ♦ Finnish Games & Contests Boot Throw, Wife-Carrying Contest, Family Folk Walk, Horseshoes, Darts & More! ♦
- ♦ Youth Talent Show ♦ Finnish Tori with over 25 Vendors ♦
- ♦ Finnish Worship Service ♦ Authentic Finnish Food ♦

Ironworld Discovery Center
Hwy. 169 West • P.O. Box 392
Chisholm, MN 55719
(218) 254-7959 • (800) 372-6437
www.ironworld.com
www.irontrail.org



Come Celebrate your
Finnish Heritage with Us!

Sovittaja Park

The Finnish Heritage Society started their summer programs at Sovittaja Park, the 10th of June, with a dinner dance. A delicious roast beef dinner was served.

The event was very well attended, as they usually are at Sovittaja. Their dinners are excellent always, an abundance of servings for everyone. Thanks to the volunteers, committees and

chairpersons for the well-arranged programs. The midsummer dance with music by Nils Lundin's Orchestra was held Saturday, June 24th.

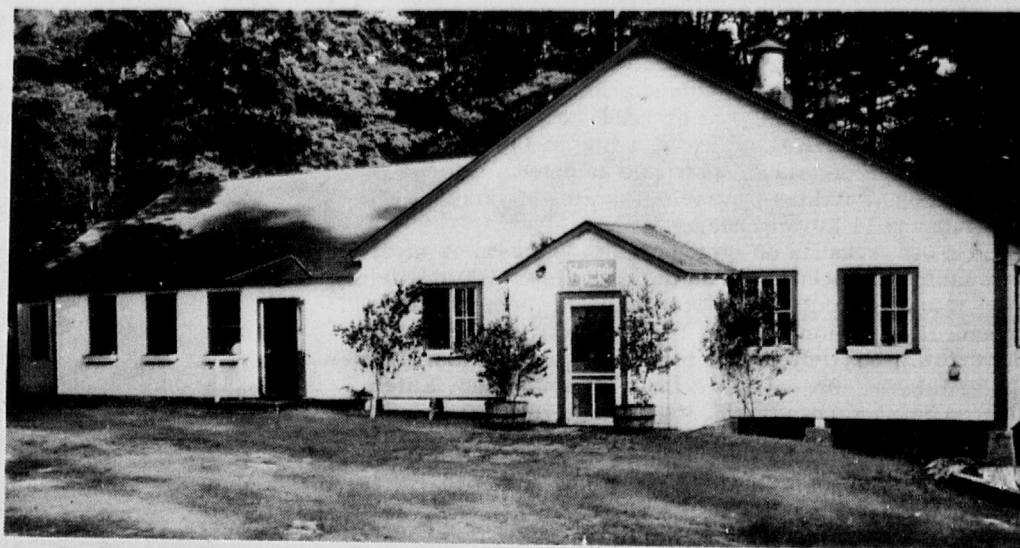
The clubhouse was decorated for this special occasion with birch branches at the entrance to the club. Special lights installed by Eric Salomonsson inside the dance hall gave the club a very festive atmosphere for this traditional midsummer dance. You got the feeling of being somewhere in Scandinavia, or Finland.



This young pair are dance floor regulars.

Midsummer in Scandinavian countries are celebrated joyfully. This is a time to relax from the daily chores, get together with friends. Midsummer eve is celebrated with the traditional bonfire on some small island near the seashore. This is a must in Finland where many people go out to their summer villas to enjoy this special season. Flags are displayed all over the country at most of the houses; even buses and trains are decorated with birch leaves. This is a time when everybody feels happy.

Sovittaja Park is a special place to celebrate midsummer. It's located near the beautiful Damon Pond. The clubhouse is surrounded by



The Finnish Heritage Society Sovittaja clubhouse.

photos: Nils Granfors

towering pine trees, a real typical setting for a Finnish club. It is a quiet, serene place to visit any day, away from the hustle and bustle of traffic.

Sovittaja Park is one of the few places that reminds every one of Finland. As you approach the club from the main road, Pleasantdale, and turn on to Finn Park road that takes you up to the Club, you can hear the rhythmic sound of the accordion music playing for the dances. This entices you to hurry in and join the dance crowd. Sovittaja always has the best orchestras for their dances. A variety of groups play there through the summer programs.

One of the highlights of their summer program is the annual barbecue chicken dinner

that's held in August every summer. This year it is Sunday, August 20th, at 1 p.m. At this event Sovittaja also gives out their scholarships to some deserving students.

This fabulous event you cannot miss. The food is just superb. Only 450 tickets will be sold, so get your ticket now.

When you attend some of these well-run programs at Sovittaja you will not be disappointed. The dinners are always well-attended, the food is excellent and the volunteer committees always welcome you with a smile. This means a lot to the patrons who attend these programs, and most of them always return to Sovittaja.

A date to remember: the club will have an accordion

jamboree, Sunday, Oct. 1. Nils Lundin and 20-25 accordionists will put on a concert at 2 p.m. Scandinavian music (many familiar tunes) will be played. Dancing and refreshments follow the concert. This affair usually is a sell-out.

For more information about the programs at Sovittaja, you can contact Barry Heiniluoma, president of the club, at 978-928-4428, or you can also call Bob Belden at 508-842-8468.

We are sure that all the summer programs at the club will be a great success, and we thank them for their persistent ethnic events they run at Sovittaja, and all the pleasure they give to the grateful patrons of wonderful place.

Nils Granfors



Dance music was provided by the Nils Lundin Orchestra.



Time for refreshments.

Raivaaja vacation

Raivaaja Publishing Company will be observing its annual summer vacation the last week in July and the first two weeks of August.

Therefore, there will be no RAIVAAJA published on Wednesday, July 26, 2000, Wednesday, August 2, 2000 and Wednesday, August 9, 2000. The bookstore and business and editorial offices will be closed during this period.

The first issue of RAIVAAJA following the vacation will be printed and mailed Wednesday, August 16, 2000. The advertising and news deadline for this issue is Friday, August 11, 2000.

To advertise events and happenings taking place during our vacation, please have the material in the office by Friday, July 14, 2000.

We hope our readers are having a good summer!

Raivaaja editorial office

Special offer for new RAIVAAJA subscribers!

Three months for eight bucks! Whether you read Finnish or English, RAIVAAJA will keep in touch with your roots, current Finnish American activities and events in Finland. Subscribe today!

Name

Address

Note: This offer is limited to new subscribers in the U.S. only and expires on September 30, 2000. Regular USA subscription rates are \$28.00 a year, \$20.00 for six months, and \$16.00 for three months. Send this coupon and your check payable to Raivaaja Publishing Company, P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054.

Uusinta muotoilua näytteillä Helsingissä

Suomen muotoilijoiden parhaimmisto esittelee uusinta tuotantoaan Töölönlahden makasiinilla avatussa näyttelyssä Helsingissä. Näyttelyssä on esillä niin Antti Nurmesniemen kuin Yrjö Kukkapuron ja Stefan Lindforsinkin töitä; eri materiaaleista valmistettuja kalusteita, esineitä ja taideteoksia. Kaikkiaan katselmukseen on kutsuttu 89 muotoilijaa ja 11 kuvanveistäjää.

Suurin osa teoksista on protoja, mutta joukossa on myös jo tuotantovaiheeseen ehtineitä uusia tuotteita. 100-näyttely on sisustusarkkitehtien Timo Sallin ja Ilkka Koskelan ideoima riippumaton katsaus tämän päivän suomalaisen muotoiluun. Näyttelyssä voi tutustua muotoilumaailman uusiin tulokkaisiin samoin kuin kuumiin nimiin, kuten DNA- ja Snowcrash-ryhmiin. Valintakriteerinä katselmukseen pääsyssä on ollut energinen ja positiivinen suhtautuminen tekemiseen.

Helsingin kulttuurivuoden ohjelmistoon lukeutuva katselmus on auki 13:n elokuuta saakka. (STT)

Tampereen Vapriikin tilat valmiit

Tampereen uuden museokeskuksen Vapriikin tilat ovat valmistuneet lähes kymmenen vuoden työn tuloksena. Entiseen Tampellan metalliverstaaseen on kunnostettu museokeskusta varten tiloja noin 14 000 neliötä. Hanke on maksanut 76 miljoonaa markkaa.

Vapriikista saavat tilaa mm. teknillinen museo ja luonnontieteellinen museo, kaupunginmuseo, koulumuseo, nykytaiteen museo ja jääkiekkomuseo.

Isossa museokeskuksessa voi olla yhtä aikaa useita näyttelyitä. Kuluva kesän näyttelyjä on neljä. Ristin ja Olavin kansaa -näyttely kertoo keskiajan uskosta ja kirkosta Hämeessä ja Satakunnassa. Inkeri-näyttelyn aiheena ovat Inkerin kansat ja kulttuurit. Lisäksi esillä ovat yhdysvaltalaisen valokuvaajan Tina Barney'n näyttely ja televisiosarja Star Trekin pohjalta tehty tiedenäyttely. (HS)

Wanted: Full-time minister to serve 97-year-old Finnish Lutheran Congregation in New York City

Requirements: Ability to speak Finnish and conduct service in the Finnish language and Lutheran tradition. Ability to speak, read, and write English is also helpful. This position requires a minimum three year commitment. Salary is negotiable. Living quarters are provided.

For consideration and complete details
please contact:
Alpo Niskanen
[church council president]
718-892-2712

RAIVAAJA

TILAUS JA/TAI OSOITTEENMUUTOS

Osoitteen muuttuessa
liittää vanha osoite mukaan

NIMI _____

OSOITE _____

Uusi tilaus _____ uudistus _____

Maksu \$ _____

TILAUSHINNAT:

USA: 12kk \$28.00; 6kk \$20.00; 3kk \$16.00
Ulkomaat: 12kk \$33.00; 6kk \$25.00

Raivaaja

P.O. Box 600
Fitchburg, MA 01420-0054
Puh.: 978-343-3822 Fax: 978-343-8147

Juhannus celebration in Vermont

LUDLOW, VT - Twenty-one members and friends of the Vermont Finnish American Society gathered the afternoon of Sunday, June 25, in

recognition of the Finland holiday of *Juhannus päivä* which was celebrated the day before in Finland. The purpose of the meeting was to

share Juhannus memories.

Elizabeth Carlson Koitto brought photographs of her participation in 1995 of *Juhannus* in Finland. The kokko was on the river's edge with boats burned on the bonfire to keep the evil spirits away from anyone who uses the waterway. The Finns danced at the outdoor pavilion and big sausages were cooked over open fire. While many Finns partied all night others went to bed early enough, 2 a.m., so they could get up for church on Sunday. The Finns also placed flowers on the graves of loved ones.

President Viola Maki Higgins led the business meeting Secretary Lahja Munukka read the minutes. Viola led the discussion on making a donation to the Ludlow Community Center. The membership voted to give \$200 to help the community center purchase a van with a wheelchair lift.

Pauli



President Viola Higgins, sweet and gracious, conducted the meeting with Finnish friendliness and goodwill.

photos: Pauli



Frank Haapasaari of Bellows Falls entertained with piano and accordion.



Vermont Finns enjoyed an attractive delicious buffet.

Finn Grand Fest 2000 Opening Parade

The festival opening parade will depart at 12 noon on Thursday, July 13, from the Toronto Centre for the Arts (5040 Yonge St. north of Sheppard) at 12 noon, traveling up to Mel Lastman Square

in North York.

The parade will be composed of Finns and Friends from Finland, Sweden, the United States and Canada - representing many of the groups, performers and supporters of

the Festival.

Welcome to Finn Grand Fest 2000 - a cooperative celebration between Finnish cultural groups in Canada, the United States and Finland.

FinnGrandFest 2000

Consulate General of Finland

866 United Nations Plaza
Suite 250

New York, NY 10017

Tel: (212) 750-4400

Fax: (212) 750-4418

E-mail:

finconny@ix.netcom.com

Please visit our web site at

www.finlandnyc.org for

information on our services,

Finnish events in the

New York area and general information about Finland.

THE FINLANDIA FOUNDATION

Metropolitan Chapter, Inc.

Meetings every 2nd

Friday of the month from

October through May.

CENTRAL

PRESBYTERIAN

CHURCH

593 Park Ave & 64th St., NYC

Mailing address for

information

P.O. Box 2590

Grand Central Station,

New York, NY 10163

New Yorkin Suomalainen Evankelis-luterilainen SEURAKUNTA

at Park Avenue
Methodist Church
106 E. 86th St., NYC 10028
Services in Finnish language
Sundays 3 p.m.

For further information:

212-838-2849

718-892-2712

Pastori Timo Mäkinen

718-435-1152